



HỌC KHU TRUNG HỌC EAST SIDE

THÔNG BÁO VỀ BUỔI ĐIỀU TRẦN CÔNG CỘNG NGÀY 20 THÁNG 11 NĂM 2025 6 giờ 15 chiều

San Jose, California – **XIN LƯU Ý RẰNG** tại cuộc họp Hội đồng Quản trị thường kỳ vào **ngày 20 tháng 11 năm 2025, vào khoảng 6 giờ 15 chiều**, Hội đồng Quản trị của Học khu Trung học East Side sẽ tổ chức một phiên điều trần công cộng để tiếp nhận ý kiến của công chúng về ý định của Học khu trong việc nộp đơn lên Hội đồng Giáo dục Tiểu bang California để xin miễn trừ một lần một số phần của Bộ luật Giáo dục, điều 5017 và 5009 nhằm thực hiện ý định của Hội đồng Quản trị như được nêu trong Nghị quyết số 2025/2026-10 được thông qua vào ngày 3 tháng 10 năm 2025, rằng Khu vực Ủy viên Hội đồng 1 mới được thông qua [Khu vực Alum Rock] sẽ được đưa vào danh sách bỏ phiếu trong nhiệm kỳ ngắn 2 năm vào năm 2026 và sau đó bắt đầu vào năm 2028 trong nhiệm kỳ bốn năm, phù hợp với mục đích của Đạo luật Quyền Bầu cử California. Theo Bộ luật Giáo dục, các thành viên hội đồng được bầu tại cuộc bầu cử thành viên Hội đồng Quản trị hai năm một lần sẽ giữ chức vụ trong nhiệm kỳ bốn năm. Đề xuất miễn trừ của Học khu, nếu được chấp thuận, sẽ quy định rằng người được bầu đại diện cho Quận 1 mới thành lập [Khu vực Alum Rock] vào năm 2026 sẽ chỉ phục vụ nhiệm kỳ hai (2) năm cho đến năm 2028, và sau đó, bắt đầu từ năm 2028, ghế Hội đồng Quận 1 sẽ được mở cho nhiệm kỳ bốn (4) năm. Công chúng được mời đóng góp ý kiến về việc đề xuất áp dụng phần miễn trừ cho mục đích này đến Hội đồng Giáo dục Tiểu bang California.

Buổi điều trần công cộng sẽ diễn ra vào khoảng 6 giờ 15 chiều tại Phòng họp của Học Khu Trung Học East Side, số 830 N Capitol Avenue, San Jose, CA.

Bản sao Nghị quyết số 2025/2026-10 của Hội đồng Quản trị có đăng tại:

<https://www.esuhsd.org/By-District-Trustee-Elections/index.html>

Tất cả nhân viên, phụ huynh và thành viên cộng đồng quan tâm đều được mời tham dự và đóng góp ý kiến.

Vui lòng gửi email đến văn phòng Giám đốc tại guillenm@esuhsd.org nếu quý vị có thắc mắc.

##